



0136
G



江南名園錄

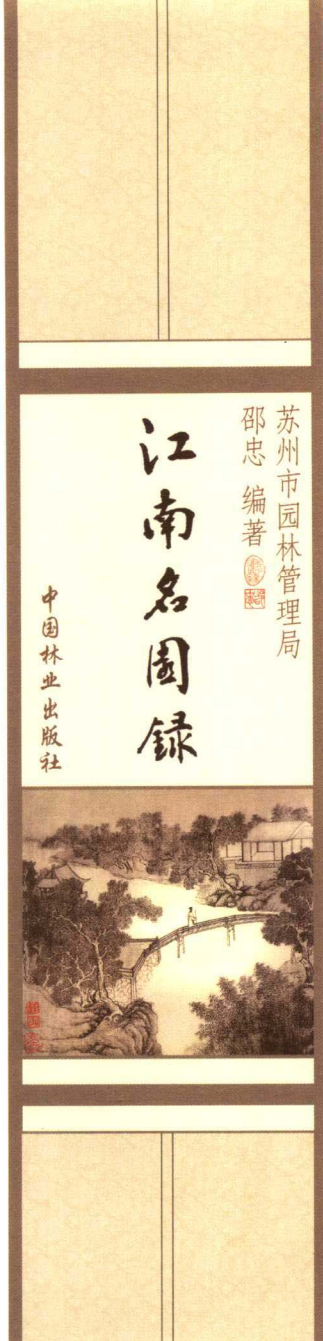


苏州市园林管理局

邵忠 编著

中国林业出版社

*The Directory of Famous Gardens of the
Southern Lower Yangtze River*
Shao Zhong Suzhou City Municipal Administration of Gardens
China Forestry Publishing House



*The Directory of Famous Gardens of
The Southern Lower
Yangtze River*

图书在版编目(CIP)数据

江南名园录=THE DIRECTORY OF FAMOUS GARDENS OF THE
SOUTHERN LOWER YANGTZE RIVER/苏州市园林管理局 邵忠编著.

-北京:中国林业出版社,2004.6

ISBN 7-5038-3705-5

I. 江… II. 邵… III. 古典园林-简介-华东地区 IV.K928.73

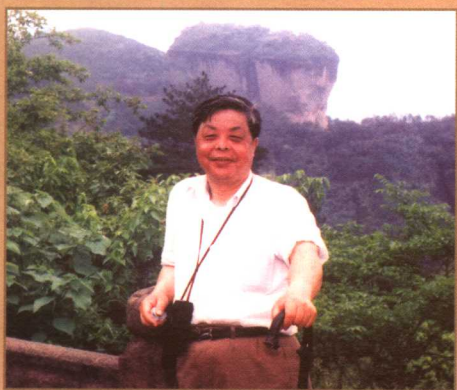
中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第007505号

编 著	邵 忠
翻 译	李禄康
摄 影	周仁德 文宗博 高 耸 朱德基
书名题字	谢新发 刘大健 王虹军 张志伟
策划编辑	徐小英
责任编辑	徐小英 杨长峰
装帧设计	黄华强
制 作	绿野设计工作室
出版发行	中国林业出版社
地 址	中国北京西城区刘海胡同七号
邮政编码	100009
电 话	(010)66162880
E-mail	XSXY@163bj.com
开 本	16开 (889mm×1194mm)
印 张	18.5
印 刷	利丰雅高印刷(深圳)有限公司
版 次	2004年6月 第一版
印 次	2004年6月 第一次
书 号	ISBN7-5038-3705-5
定 价	380.00元

作者简介

邵忠 1927年9月生，江苏宜兴人。在贫穷悲困中度过少年，漂泊闯荡中迎来青年。中华人民共和国诞生后，历任苏南行署、苏州市建设局、上海市宝山县人民政府、苏州市园林管理局工程师、高级工程师。

在这红旗飘飘、炉火纯青的时代，1958年竟被罗织『莫须有』之罪名，惨遭迫害，『八年圈图』、『十四年流浪』练就一颗坚贞之操，『誓为人类谱文明』。1983年始，从事园林管理工作，建成『虎丘百鸟鸣』和『鹭鸟伴古塔』的优美景点，誉满中外。系统总结虎丘山园林的扶桑和观赏柑橘盆栽经验，《盆栽观赏柑橘》在1987年首届中国花卉博览会上，荣获『科技进步奖』。1995年初，完成撰写《虎丘鸟聚十二年》，2001年获『国际优秀论文』奖。1998年8月，完成撰写



《人才·人师·人梯》，2003年6月获『全国人文社会科学优秀学术论文一等奖』和『中国现代代理论与区域经济跨越式发展优秀论文特等奖』。积十六年写作，出版专著二十六部。主要著作有《苏州盆景技艺》、《太湖风光》、《苏州园林》、《中国园林花卉》、《中国盆景技艺》、《中国盆景制作图说》、《吴中名贤传赞》、《苏州古典园林艺术》、《中国苏派盆景艺术》、《江南园林假山》、《中国盆景艺术》等。

1997年在首届中国石文化专家研讨会上，荣获『贡献奖金奖』。1999年4月荣获『世界文化名人成就奖』。2001年2月，美国世界名人文化研究中心授予『荣誉博士』学位，并颁发『世界名人』荣誉勋章。

前言



『江南好，风景旧曾谙。日出江花红胜火，春来江水绿如蓝。能不忆江南？』唐朝长庆二年（822年）七月，白居易自中书舍人除杭州刺史，十月一日到达杭州。长庆四年五月，任满离杭。宝历元年（825年）三月，除苏州刺史，五月初到任。次年秋，因眼疾免郡事，回到洛阳，时年五十五岁。回洛阳之后，写下不少怀念的诗作，如『江南名郡数苏杭，写在殷家三十章。君是游人犹苦忆，我为刺史更难忘。境牵吟咏真诗国，兴入笙歌好醉乡。为念旧游终一去，扁舟直宜到沧浪。』直到开成三年（838年），六十七岁的时候，还写了这首《忆江南》。江南风景秀丽，人物风流，这给衷情江南的白居易留下美好的记忆。

历史上，遍布江南的自然山水风景，原来就是江南一道独到的风景线，而以苏州、杭州、扬州最为突出，加以后来发展起来的城市文人写意山水园林群，形成城乡风景，融合一体。所以，于宋代时，江南私家园林的建造，迅速发展，尤以明、清两朝最具规模。造园数量之多，造诣之精，且以丰富、精巧著称，融历史、文化、科学、艺术于一体。而在20世纪前期开始，

受军阀混战、八年抗日战争，特别是后来的『文化大革命』，江南园林遍遭劫难，很多名园被破坏。有的尚留有残迹，如扬州的匏庐、南京的随园、愚园、半山园，无锡的清闷阁、愚公阁，常州的约园、意园、青山庄，镇江的梦溪园，江阴的适园，宜兴的东坡书院等；有的是踪迹无存，如苏州的香草坵、芳草园、风池园，以及木渎的羨园（端园）、遂初园，扬州的休园、影园，南京的朴园、万竹园（佚园），镇江的乐志园、研山园，宜兴的瀛园，上海的也是园、徐园、半淞园等。20世纪80年代前后，江南园林的兴衰，引起社会有识之士的关注，一批知名园林得到抢修恢复；20世纪后期开始，江南古典园林的成就，光芒四射，已为众多人们所瞩目；发展江南园林，发扬江南园林传统文化，改善人居环境，造福人类，已为中外人士所共识。

保存至今的江南古典园林遗构，是中国古典园林具有代表性的珍贵实例，它不仅是文化遗产的粹，也是人类财富的珍品。为了能深入弘扬江南园林艺术文化和成就，以使这一文化遗产能更深刻地为人们了解，继辑集出版《江南园林假山》之后，积江南园林之历史遗存，聚江南名园的研究资料，编辑了这本《江南名园录》，以期在人类的现在与未来的环境文化建设中，能无限地延伸与扩大。

阳美邵忠 二〇〇三年春节



PREFACE

The gardening of the Southern Lower Yangtze River has its very long development history.

The gardening of the Southern Lower Yangtze River commenced in the Period of Spring and Autumn, further developed in Jin Dynasty and Tang Dynasty, flourished in Southern and Northern Dynasties, and was in full blossom during Ming Dynasty and Qing Dynasty. The gardens of the Southern Lower Yangtze River are of great historical, cultural, artistic and scientific values, therefore, represent most specific tourist resources in the entire southern lower Yangtze River Basin.

The gardening of the Southern Lower Yangtze River through multiple means including miniature rock piling up, pond water arrangement, different garden-suitable buildings, tree and flower plantation, layout of inscribed tablets and couplets has created and condensed very graceful and changeable natural landscape in a limited small area. The landscape created in such gardens has combined reality with unreality and integrated architectural, natural and human aesthetics, thus formed a harmony world of human with nature. The artistic effect of "human made, look like naturally created" has been realized that "Staying in city one enjoys natural splendor of forest and spring".

目錄



前言 PREFACE 4

历史演进 HISTORICAL REVIEW 8

名园名录 THE DIRECTORY OF FAMOUS GARDENS 20

苏州 SUZHOU

沧浪亭 Canglang Pavilion Garden 22

狮子林 Shizilin Grove Garden 28

拙政园 Zhuozheng Garden 38

留园 Liuyuan Garden 54

艺圃 Yipu Garden 66

网师园 Wangshi Garden 74

环秀山庄 Huanxiu Villa 84

耦园 Ouyuan Garden 90

怡园 Yiyuan Garden 98

五峰园 Wufeng Garden 104

残粒园 Canli Garden 108

惠荫园 Huiyin Garden 112

拥翠山庄 Yongcui Villa 114

木渎 MUDU

严家花园 Yanjia Garden 118

古松园 Gusong Garden 124

榜眼府第 Bangyan Mansion 128

虹饮山房 Hongyin Mountain House 132

同里 TONGLI

退思园 Tuishi Garden 140

常熟 CHANGSHU

燕园 Yanyuan Garden 148

曾园 Zengyuan Garden 152

太仓 TAICANG

南园 Nanyuan Garden 154

弁山园考 Textual Research on Yanshan Garden 162

扬州 YANGZHOU

个园 Geyuan Garden 168

小盘谷	Xiaopangu Garden	174
寄啸山庄与片石山房	Jixiao Villa and Pianshi Shanfang House	178
卷石洞天	Juanshi Dongtian Garden	184
二分明月楼	Erfen Mingyue Mansion	188
泰州	TAIZHOU	
日涉园	Rishe Garden	192
如皋	RUGAO	
水绘园	Shuihui Garden	198
南京	NANJING	
瞻园	Zhanyuan Garden	204
煦园	Xuyuan Garden	210
常州	CHANGZHOU	
近园	Jinyuan Garden	216
无锡	WUXI	
寄畅园	Jichang Garden	220
南浔	NANXUN	
嘉业藏书楼	Jiaye Library	224
小莲庄	Xiaolian Villa	228
杭州	HANGZHOU	
黄龙洞	Huanglong Cave Garden	234
郭庄	Guozhuang Villa	238
西泠印社	Xiling Yinshe	242
绍兴	SHAOXING	
沈园	Shenyuan Garden	246
青藤书屋	Qingteng Study	252
宁波	NINGBO	
天一阁	Tianyi Pavilion Library	256
上海	SHANGHAI	
豫园	Yuyuan Garden	262
嘉定	JIADING	
秋霞圃	Qiu Xia Garden	268
南翔	NANXIANG	
古猗园	Guyi Garden	272
造园艺术	GARDENING ART	278
参考文献	REFERENCES	296

历史演进



江南园林的兴建，早在二千五百年前的春秋时期就已开始。吴王阖闾利用苏州郊外一带的自然山水，建姑苏台，「三年乃成」，「横亘五里」；吴王夫差更扩建姑苏台，规模宏伟，建筑华丽，这是苏州最早的皇家花园；同时，营馆娃宫，造梧桐园，构筑虎丘名胜，在太湖之滨建立风景园林和离宫别苑，所建园林规模之大，年代之久，在世界园林史上具有极其重要的历史价值和文化价值。

到秦、汉时，园林渐渐变为专供帝王生活游乐之地。如吴王刘濞效法皇宫御苑，建造长洲茂苑。三国、两晋、南北朝时，战争频繁，文人士大夫崇尚清淡，礼佛养性，高逸循世，豪族南迁，一些官僚地主羡慕江南的物质富裕，生活舒适，纷至沓来养老，居城市而又迷恋自然山林野趣。因此，这一时期不仅在城市中大造园林，闹中寻幽，一代私家园林逐渐兴起，造园艺术迅速发展，同时也出现了中国早期的佛教丛林。由于佛教和文人画家的影响，造园中注重「凿渠引水，穿池筑山」人工山水已成为造园的主体，形成了中国早期的山水园。

唐代诗人杜牧所作《江南春》，其中有「南朝四百八十寺，多少楼台烟雨中」之句。可见魏、晋、南北朝已经出现数量相当多的寺院，这与北魏奉佛教为国教，大兴土木修建寺庙有关。这种寺院大多数与风景名胜相结合。如杭州西湖就是「山绕重湖寺绕山」，有「佛国」之称，寺院建筑多数雄伟壮丽，带有浓厚的宗教色彩，总的布局庄严优美，选址都是经过精心考虑，少数建在市区，大多数建在清溪涌泉之旁，树老林深，峰峦古朴，洞壑幽深，丛林茂密的山林之中，形成峰峦掩映，松桧隐郁，岩壑优胜的寺庙丛林。出现「深山藏古寺」这一典故。寺院丛林所采用的是宜隐不宜露的艺术处理手法，而且成为早期杭州园林的主题。当时江南最大的寺院应推建康的同泰寺，即今南京的鸡鸣寺，「为梁武帝

The private owned gardens of Southern Lower Yangtze River were constructed in city, and it connected mostly with residential houses. The area of such garden was small as less than one hectare, and the largest one was not more than 6 hectares. The garden was constructed in such a way that picture-like landscape was arranged in accordance with natural scenery, i.e. layout of the garden was quite flexible and often with changeable winding paths and deep lanes of tranquility. The trend of garden development is a transition from single building to a complex of space arrangement, from shelter function to comfortable living that required by human needs, and from simple function to multiple functions. In short, it is an upgrade of human ideal home.

Whitewashed wall, shaped window and long corridor are often used for dividing space into zones, which are linked and shaded each other. The latticed windows represent picture frames, through which one can see different and changeable pictures. The garden embodies a philosophy: in reality there is emptiness, and emptiness derives from reality. The scenery is changing at every step, thus giving great pleasure to the viewer from any direction and endless enjoyment.

所建，寺有浮屠九层，大殿六所，小殿及堂十余所……璇玑殿外，积石为山，盖天仪激水，随滴而转。同泰寺不仅有丛林寺院的特点，而且还有天文仪器，具有天文台的作用。在南京东北郊独龙岗的灵谷寺，建于梁天监十三年（514年），现辟为风景区。寺东原来还有琵琶街，以踏地有声与鼓掌山谷响应发生共鸣而闻名。寺东北有名泉八功德水，八功德即一清、二冷、三香、四柔、五甘、六净、七不咽、八除疴（可去病）。于曲折山林间有名泉、好水点缀，成为极好的风景与园林建筑相结合的游览区。又如以环境幽静著称的南京栖霞寺，始建于南齐永明七年（489年），是中国著名古寺之一。寺后有舍利塔，为唐代所建，是江南最古石塔之一。在塔后山崖间，还有齐、梁间开凿的千佛岩，姿态各异的大小佛像，栩栩如生，有的意态潇洒，有的神采奕奕，加以名山名水和灿烂的历史文物，荟萃聚集，使栖霞山一带成为游览胜地。在此前后陆续兴建的还有苏州虎丘的云岩寺、杭州的晋灵寺和唐定慧寺（今虎跑）等。这种佛寺，在近郊总是丛林培植，花木茂盛。在风景优美地区的佛寺建筑周围，山石嶙峋，树木森森，林泉幽美，或碧水环绕，帆影往来，富有情趣。即使在城市中心地段的佛寺，也多采用树木绿化来点缀，创造幽静的环境。在佛教兴盛的时期，帝王贵族，也有的官僚士大夫使用的建筑也大量用在佛寺中，俗称「舍宅为寺」。有的佛寺不仅规模宏大，装饰也都金碧辉煌。如处于千峰竞秀、万壑争流的灵、竺两山深处的杭州灵隐寺，建丁东晋咸和元年（326年），至今已有一千六百多年的历史，是江南著名古寺之一。当时，灵隐寺内有九楼、十八阁、七十二殿堂，房屋一千三百余间，僧徒达三千人。宋代苏东坡在题灵隐寺诗中，有「高堂会食罗千夫，撞钟击鼓喧朝脯」之句。明代张岱在《西湖寻梦》里也有「香积厨中，初铸三大铜锅，锅中煮米三担，可食千人」的记载。这些记述说明灵隐寺的规模宏大。从园林艺术来看，灵隐寺的建筑与自然山水结合得体，都在古木参天、浓荫掩映之中，有主体建筑天王殿和巍巍壮观的大雄宝殿组成一大庭院。天王殿上悬清帝乾隆御笔「云林禅寺」额，大门两侧刻有对联一副：

HISTORICAL REVIEW

The development of gardening commenced some 2500 years ago in the Period of Spring and Autumn. Helu, the King of Wu State and his son Fuchai built Gusutai Garden in a scenic site, the vicinity of Suzhou City. The Gusutai Garden is of great historical and cultural importance in terms of construction size and its longevity.

A fast development of gardens took place in period from Tang Dynasty to Song Dynasty, i.e. 618-1279 A.D., and the most prosperous period lasted from Ming Dynasty to Qing Dynasty, i.e. 1368-1900. The sites chosen for garden construction was shifted from suburbs to city with added artificial landscape e.g. through means of making hill on higher sites, digging water ponds on low sites, and erecting pavilions, terraces and towers which were accompanied with forest and flowering shrubs. It formed urban mountain forest landscape that everywhere in the garden you could find different scenic pictures. It was a specific character of private owned gardens-homestead of Southern Lower Yangtze River in period of Ming and Qing dynasties.

峰峦或再有飞来，坐在门老等；

泉水已渐生暖意，放笑脸相迎。

游人可以从匾额和对联的意思中，领会灵隐寺院丛林的造园意境。整个寺院丛林，除了用主体建筑天王殿和大雄宝殿来统一外，又在参天古木和掩映红映绿的自然景色中，点缀着冷泉、壑雷、春淙、翠微等亭、阁、建筑，山美如画，水秀若诗。而在幽深奇妙的天然洞壑里又有石窟艺术，使得名山胜水和灿烂的历史文物荟萃在一起，吸引着千千万万的游人去欣赏她的丰姿秀色。由于寺院丛林的大量发展，又文人雅士厌烦战争，玄谈玩世，寄情山水，风雅自居；加上山水画的出现，文学绘画的影响；以及南朝得天独厚的自然条件，气候温暖，山明水秀，植物资源丰富，所以从南朝开始，江南的园林艺术向自然山水园发展。古代苑囿中山水的处理手法被继承，凿池构山，形成人工自然山水，从而达到妙极自然的意境。在园林的总体布局上，以山水为主体，以创造出自然山林景色为造园目的。假山是园景中的重要因素，经过匠师们的长期实践和提炼，不断推陈出新，发展成为一种独特的艺术，成为表现园林风格的重要手段之一。堆造假山，结合地形，使山路崎岖迂回，峰峦回抱，洞壑幽深。临水构峭壁危崖，或为曲岸，或建石矶，使山水的结合更为自然。山上配植高林巨树，或重葛悬蔓，山花烂漫，宛若自然山林。在形体高大的山林中，增建亭阁，俯瞰全园或眺望园外，达到扩大空间的艺术效果。山林阻隔视线，增加园中的宁静气氛。在堂前房后叠石为山，或依墙面构造石壁，点缀花木，构成一幅幅极好的图画，宛如人在画卷中。自然山水园中水的处理，或用自然水面，或是人工开凿；或聚或分，聚则水面辽阔，分则似断似续，构成曲折深邃的自然情趣。而水面空间用桥、廊、岛等分隔，使水面似分非分，相互渗透，无论从山林越过池水遥望高低错落的建筑，或自建筑中欣赏隔水的山崖花木，都能感到景物深远不尽。

南朝著名园林大多集中在建康（今南京）。这一带『钟山龙蟠，石城虎踞，负



山带江，九曲青溪』『三山半落青天外，二水中分白露洲』，山明水秀，自然条件极好。如梁元帝（萧绎）造湘东苑于建康。『……穿池构山，长数百丈，植莲浦，缘岸杂似奇木。其上有通波阁，跨水为之。南有芙蓉堂，东有楔饮堂，堂后有隐士亭……北有映月亭、修竹室、临水斋，斋前有高山，山有石洞，潜行透迤二百余步。山上有阳云楼，楼极高峻，远近皆见。北有临风亭、明月楼。』可见湘东苑的主题是筑山构洞，沟谷交错，迂回曲折；又以曲折自然的池水为中心，沿岸配置斋、阁，池中种植莲荷，形成夏景，入于室内可以坐观赏景。山际建楼，登楼可以远眺近览，借赏远近景色。这种以山水为主，配植树木绿化，又以亭、榭、楼、阁点景的园林布局，实为以后自然山水园林的蓝本。

由隋朝至唐朝三百多年间，江南社会比较稳定，随着大运河的开凿，经济中心南移，当时江南一派繁荣景象。著名诗人白居易曾有『当今国用，多出江南，江南诸州，以苏为最』的评述，和『甲郡标天下』的赞美。这时，一些世家豪门聚居江南，为促进江南园林的建造，提供了条件。建造园居都以自然山水为主，追求山乡野趣，这是当时园林风格之一。五代十国的割据，虽然使统一的中国造成了分裂，经济遭到破坏，但对江南经济的发展却有一定的促进作用，因此官僚贵族的造园极盛。吴王钱镠之子钱元璪『好治园林』，在苏州建造的南园和东庄，规模十分宏大。

宋代，江南经济更为繁荣，因此有『苏湖熟，天下足』之称誉，造园更是风行一时。而一些文人画家陶醉于山水风光，把诗情画意应用于园林之中，追求秀逸、超脱的意境；以迎风弄月、踏雪寻梅、斟酒赋诗为风雅，把园中山池寓意如山居岩栖。高逸循世，形成文人构思的写意山水园林艺术。在具体造园手法上，布置得山岭起伏，沟谷交错，注意引注泉流，或为池沼，或为飞瀑，临水又置亭、榭等，咫尺之地，俨然万壑千山。这些文人画家，本人也亲自参加造园，且多以山水画为蓝本，诗词为主题，以画设景，以景入画；寓情于景，寓意于形，以情立意，以形传神；楹联、匾额与园林建筑相结合，富有诗情画意，形成写意山



水园的艺术体系。

唐、宋时期的写意山水园，以汴京（今洛阳）寿山艮岳为代表，它是凝聚江南园林艺术的精华。寿山艮岳是先构图立意，然后根据画意施工建造。园的设计者就是以书画著称的赵佶本人。其总体布局与景观的组织方法，与山水画的创作相一致，园林空间艺术与诗情画意融为一体，体现出『放怀适情，游心玩思』、『不出堂筵，而尽享山林之乐』这个总要求。全园以山石秀奇，洞壑幽深为各景的构图中心，以万松岭和寿山为辅，形成主从关系，也即是我国造园艺术中『山贵有脉』、『岗阜拱伏』、『主山始尊』的造园手法。又有介亭建于艮岳的最高峰，用山际置亭的办法，更使艮岳成为群峰之主，即全园的主要景观；入于亭中既可俯视全园的主要景色，又可远借园外之景。这种造园手法与山水画创作中的『先立宾主之位，次定远近之形』的原则完全一致。有了这种总的原则，加上恰到好处地叠山理水，便使得山无止境，水无尽意，水绕山转，山因水活，山静水动，绵延不尽。造园家摄取了自然界中重叠的山峦，茂密的森林和渔浦溪桥，竹篱茅舍等自然美的精华，与绘画中提炼的环境形象、诗词中的意境，交织在一起，创作出优美的写意山水园林艺术空间，而不是简单地模写自然。艮岳的叠石理水，也为以后的造园积累了很好的经验。寿山两峰并峙，列嶂如屏，其间有瀑布泻入雁池，池水清澈涟漪，凫雁浮泳，栖息石间，不可胜数。池中又有天上云彩倒影，形成山高林密，层云低绕的景色。池水溢出，漫流为溪，自南北岗脊两石间往北，流入景龙江；往西与方沼、凤池相通，形成谷深林茂、曲径两傍的水系。这种以水池为中心，辅以溪涧、水谷、瀑布等，再配以花木、山石和亭、台、楼、阁的建筑，就可形成丰富而又有变化的景色。清幽、明净的池水，既开阔了园林的空间感，又使得山色青翠、幽静、秀美、开朗，游人伫立桥头或岸边，会感到耳目清新，心胸豁达。再在水池的周围布置山石、亭榭、桥梁、花木，形成云光天影、碧波游鱼、映日荷花、莲叶映空、红白点点，不是天然而胜似天然



然的画面。艮岳水系的组织，注意聚与分的处理方法。雁池以聚为主，水面辽阔，宛若自然，使人有弥漫之感。后溪旁陇，用分的办法，使溪流萦回，似断似续，并与崖壑、花木、建筑互相掩映，构成曲折幽静的园景。『左山右水，吞山怀谷』，使得水面环回流通，空间层次重迭，有景物深远不尽之意。

有关艮岳的记述中，还提到『艮岳之东，植梅以万数』。由此可见，到了冬天，这里是一派寒梅斗雪、疏影横斜、暗香浮动的意象，文人画家在此吟风踏雪，饮酒赋诗。这也说明艮岳在造景时已注意到一年四季和一天中不同景色的园林艺术效果。艮岳之西，配植药用植物，据说这可能与宋徽宗好道求仙有关。艮岳园中的西庄，为农家村舍，可供帝王贵族欣赏田野风貌。艮岳中的建筑，是根据不同的景区要求而布置的。亭、台、轩、榭等，疏密错落，有的追求清淡脱俗、典雅宁静，有的可供坐观静赏、客话天涯，而在峰峦岩际，则构筑可以远眺近览的建筑，如介亭等。艮岳是以山池作为园林的主体，但欣赏景点的位置常设在建筑物内，因此这些建筑不仅是休息的地方，而且也是风景的观赏点，具有使用与欣赏的双重作用，将秀逸、洁净、超脱的创作思想，融入空间的处理中。它们不像宫殿，建筑成组，而是根据园中造景的要求来设置。又在万松岭畔建楼，上下建阁两幢，下阁处于平地，并掘池为洲，洲中植芦或梅，亭、榭隐于花树之间，形成隐露的庭园景色。这种见树当荫，园中有院，依山就势的园林布置手法，使得园的意境更富情趣。『宜亭斯亭，宜榭斯榭』，是艮岳所采用因地制宜的造园原则。由于采用了这种原则，才如『天造地设』、『自然生成』。《艮岳记》中还有『岗连阜属，东西相望……』的记述，可见当时已用借景的手法叠置假山，并注意到在重要的观赏点，组织景点画面，形成对景的艺术效果。艮岳假山周围十余里，所构山石富有变化，岗峦或开或合，或收或放，幽深曲折，步移景异，依次展开，山上有亭有台，山下有溪有峡，山中有洞有谷，有蹬有栈，山上有流有瀑，有峰有岩，平面布局曲折多变，立体空间参差有致。诚如《艮岳记》中所记载：『仰顾若在重山大壑，幽谷深崖之底，而不知京邑空旷坦荡而



平夷也』，身行其间，犹似一幅幅画面连续而情趣多变的画卷。以艮岳为代表的写意山水园，因地制宜地建造在城市之中，称为『城市园林』。

唐、宋时期园林艺术的另一种类，是建造在自然名胜区，以原来自然风景为基础，加以人工规划、布置，创造出各种意境的自然风景园。这种园林又受文人画家的影响，也具有写意园林艺术的特色。所不同的是，建于城市中的写意山水园，往往都是人工为主，兼有写意的艺术特色，而显得更完善；而自然风景园，则以原来的自然风景为基本条件，经人为加工组织。自唐至宋，尤其是宋高宗定都临安（今杭州）以后，许多富宦商贾在西湖营建园林，众多的诗人画家，更以西湖为题，吟诗作画。『湖上春来似画图，乱峰围绕水平铺。松排山面千重翠，月点波心一颗珠……』『水光潋滟晴方好，山色空蒙雨亦奇；欲把西湖比西子，淡妆浓抹总相宜。』白居易、苏东坡这些描写西湖的名篇，千百年来一直脍炙人口；加上民间流行的许多民间故事，西湖的丰姿倩影，使人们一见倾心。如最富诗情画意的西湖十景：苏堤春晓、柳浪闻莺、花港观鱼、曲院风荷、平湖秋月、断桥残雪、雷峰夕照、南屏晚钟、双峰插云、三潭印月，从南宋至今，闻名中外，已有七百多年的历史。十景之一的柳浪闻莺，原是南宋的聚景园。沿湖而行，铺岸如茵；泉池澄碧，小桥横架，桥下潺潺溪流与湖水贯通；湖岸绿荫蔽日，在浓荫丛翠之中，时时可闻清脆悦耳的莺啼，点出了静中闻莺歌的意境；又有万树柳丝轻挂倒垂，宛如一道绿色的帐幔，悬挂在西湖广阔的水面与聚景园之间，两侧似隔非隔，透过丝丝垂柳，隐约可见湖面碧波荡漾；加上『晴波淡淡树冥冥，乱掷金梭万缕青』的诗句，情景交融，名曰『柳浪闻莺』，可谓十分得体。又如『天山月一轮，湖中影成三』的三潭印月，素有『小瀛洲』之称。这种以古代仙岛之名，比作『蓬莱仙境』的造园意境，在中国园林艺术中则常有之。当年苏东坡任杭州知州时，利用这里的自然条件，组织人力，加以改造，用疏浚的湖泥，堆成水上园林，构成『湖中有岛，岛中有湖』，风光旖旎的园林美景，运用



亭、榭、桥、石、廊等园林建筑，构成层次重迭，富有变化的景区，不断变换空间和景物，强化幽深曲折，以此增加园林的深度，避免一览无余的弊端。在动观的游赏路线中，用一条或几条游赏路线，恰当地把各个景区加以联系。在三潭印月这一自然式的风景园中，利用池水、道路、游廊、云墙等，造成曲折的布局，把园内空间，一环扣一环，构成连续不断的画面；虽湖中有湖，却不觉水多；虽陆地稍狭，却处处引人入胜。特别是当游人踏着那九转三回三十个弯的九曲桥，来到碑亭和『我心相印』亭时，深感其景色奇妙无穷。从曲桥向湖面望去，那亭亭玉立的三塔，正好在『我心相印』亭的两旁和中间圆洞的框景之中，如是中秋赏月，那皓月中天，塔内灯光、月色、塔影，倒影湖上，相映成趣，诗情画意尽在其中。奇丽的三潭印月，历来成为人们赏月的胜地。

北宋元祐五年（1090年），苏东坡疏浚西湖时，以疏浚之湖泥筑堤，组建成一条长堤，后人为纪念他，定名为苏堤。苏堤横贯西湖南北，全长二千八百米，把西湖之水分割成不同景区。堤上设六桥，既使苏堤增加了变化，又使得西湖之水能隔而不断，富有趣味。『西湖景致六条桥，一枝杨柳一枝桃』，风光秀丽的『苏堤春晓』，用桃、柳点出春意，游人沿着柳影波光，循绿色的长廊而行，动观之中景色多变；如果在这里临水小坐，可远眺近览西湖美景，则是心旷神怡。一条长堤，既起到分割西湖园林空间的作用，增加西湖水面的层次，而苏堤本身则又是西湖风景区的重要组景之一。这种设计构思，可以说是中国早期自然风景园林艺术的极好实例之一。玉泉是西湖著名的风景园林之一。南宋为『玉泉净空之院』。玉泉以三个泉池为造园的根据，设置游廊、粉墙，形成隔而不断、相互掩映的几个庭院。透过粉墙上的漏窗、空窗，使各组院落相互渗透，景色互借，成为园中有园，景中有景，小中见大的园林景色。所以，园虽不大，而庭院幽深，富有变化。白居易、苏东坡等人，不仅用诗词咏园，还参加造园，这些文人画家的造园理论，对唐、宋自然风景园林的形成与发展也起了很大的促进作用。如白居易在《太湖石记》中，就有关于造园的法则。『撮要而言，则三山五



岳百洞千壑，颀颀簇簇，尽在其中。百仞一拳，千里一瞬，坐而得之，此所以为公适意之用也。』这既是写景，又是造园的原则，既是法，也是理，所以它能世代沿传。

元朝，因忙于征战，整个经济处于滞缓状态，但在苏州称王的张士诚，造有锦春园。园内假山池塘、亭台楼阁，样样俱全，并别出心裁地将锦帆泾浚成御园河，和妃子们在此扬帆荡舟。元至正二年（1342年），天如禅师维则之弟子造狮子林（今狮子林）。园内石峰林立，玲珑峻秀，山峦起伏，气势磅礴；这种精巧的艺术构思和叠石造山的卓越技艺，充分反映了这一时期江南造园艺术的水平，和写意山水园的发展和规模，名列前茅。

明、清是江南园林建筑艺术的集成时期。此时期寓居江南的封建士大夫为满足家居生活的需要，在城市中，建造以山水为骨干，饶有山林野趣的宅园，作为日常聚会、游息、宴客居住的场所。这些私家园林与住宅相连，在不大的面积内，追求空间艺术的变化，风格素雅精巧，达到平中求趣，拙中取华的意境，满足以欣赏为主的要求。这类宅园，多是因阜掇山，因洼疏池，亭、台、楼、阁众多，植以树木花草，构成『城市山林』，处处有景，形成一幅幅画意。风土清佳，园居为胜的江南私家园林，在明、清时期特别兴旺。江南私家园林是以开池凿山为主，是自然式山水园林和写意山水园的载体。江南一带，河湖密布，具有得天独厚的自然条件，又有玲珑剔透的太湖石等造园材料，这些都为江南造园活动提供了非常有利的条件。江南园林以扬州、南京、无锡、苏州、杭州、湖州、上海、常熟等城市为主，其中又以扬州、苏州最为著称，也最有代表性，而其中又以苏州私家园林最多，为此，有『江南园林甲天下，苏州园林甲江南』之誉称。苏州园林在中国园林史上享有极高的地位，它集中了江南园林的精华。这些园林大部分建造于宋、元、明、清时代，它们像天女撒下的花瓣，分布在苏州古城的四面八方，大街小巷。史书上有记载的就有二三百处之多，至于那些凿一池，

